

## СОДЕРЖАНИЕ

От бедности к процветанию, или Путь достижения благополучия и гармонии. <i>Перевод А. Гришина . . . . .</i>	3
Как мыслит человек. <i>Перевод Н. Несте- ровой . . . . .</i>	153
Из самого сердца. <i>Перевод А. Гришина . . . . .</i>	191
Жизненный триумф: управление сердцем и умом. <i>Перевод А. Гришина . . . . .</i>	229
Управление судьбой. <i>Перевод А. Гришина . . . . .</i>	305
Человек: повелитель разума, тела и обстоя- тельств. <i>Перевод А. Гришина . . . . .</i>	375

## Предисловие

Глядя на мир, я обнаружил, что он омрачен печалью и опален безжалостным пламенем страданий. И я стал искать причину такого положения. Я не смог найти ее, глядя по сторонам, не смог я найти ее и в книгах, и лишь заглянув в себя, я обнаружил там как причину, так и природу этой причины. А заглянув еще глубже, нашел лекарство.

Я нашел один закон — закон любви, одну жизнь — жизнь, подчиненную этому закону, одну правду — правду смиренного сознания и кроткого сердца. И у меня появилась мечта — написать книгу, которая помогла бы всем — богатым и бедным, образованным и необразованным, опытным и наивным, — отыскать в себе источники счастья, преуспевания, истины. И мечта эта не оставляла меня и в конце концов осуществилась, и ныне я выпускаю эту книгу в мир, чтобы она несла исцеление и умиротворение, в уверенности, что она безошибочно найдет путь в дома и сердца тех, кто ждет и готов воспринять ее.

## Часть I: ПУТЬ К ПРОЦВЕТАНИЮ

### 1. Урок зла

Жизнь неизменно сопровождают тревога, боль и сокрушение. Нет в мире такого сердца, которое не бывало бы уязвлено болью, нет такого разума, который не захлестывали бы темные воды тревоги, нет таких глаз, с которых никогда не вытирали слепящих слез невыразимого страдания.

Нет такого дома, который не посещали бы Великие Разрушители — болезнь и смерть, — разделяющие преданные сердца и накрывающие все темным покровом скорби. Все так или иначе попадают в крепкие, представляющиея несокрушимыми тенета зла, и человечеству неизбежно суждены боль, несчастье и напасти.

Стремясь спастись от этой нависающей над ними напасти или каким-то образом смягчить ее, люди слепо прибегают к бесчисленным ухищрениям и наивно надеются с их помощью обрести счастье, которое не окажется мимолетным.

Таковы пьяницы и блудницы, наслаждающиеся чувственными удовольствиями, таковы эстеты, отгораживающиеся от мирских печалей и окру-

жающие себя расслабляющей роскошью, таковы жаждущие богатства или славы и подчиняющие всё достижению этой цели и таковы ищущие утешения в совершении религиозных обрядов.

И ко всем, кажется, приходит искомое счастье, и душа на какое-то время погружается в сладостную безмятежность и благополучно забывает о существовании зла, но в конце концов приходит день болезни или какое-то великое горе, искушение или несчастье внезапно обрушиваются на неокрепшую душу, и ткань того, что виделось счастьем, разрывается в клочья.

Так над каждой личной радостью нависает дамоклов меч боли, готовый в любой момент обрушиться и сокрушить душу того, кто не защищен знанием.

Дитя рыдает от невозможности скорее стать взрослым, взрослые же оплакивают утраченную детскую беззаботность. Бедняки стенают в оковах нищеты, а богатые сплошь и рядом живут в страхе бедности или же суетятся в поисках той обманчивой тени, которую называют счастьем.

Порой душа ощущает, что обрела надежный покой и счастье, приняв определенную религию, примкнув к интеллектуальной философии или создав интеллектуальный или художественный идеал, но какое-то непреодолимое искушение доказывает, что религия не содержит всего необходимого, теоретическая философия не дает надежной опоры, или же в некий момент идеалистическая статуя, над которой приверженец трудился долгие годы, рассыпается на куски у его ног.

Неужели и впрямь никак нельзя избежать боли и скорби? Неужели ничем нельзя разорвать тенета зла? Неужели постоянное счастье, устойчивое благосостояние и неизменный покой — лишь пустая мечта?

Нет, с радостью говорю я, есть способ, позволяющий уничтожить зло навсегда, есть процесс, с помощью которого можно навеки, безвозвратно избыть болезнь, бедность или любое другое неблагоприятное состояние или обстоятельство, есть метод, с помощью которого можно добиться постоянного процветания и не страшиться возвращения невзгод, есть практика, позволяющая прийти к нерушимым и нескончаемым покою и блаженству и сохранить их.

А чтобы встать на путь к этим славным достижениям, следует верно постичь природу зла.

Понять, что такое зло, намного важнее, чем отречься или уклоняться от него. Чтобы избежать зла, недостаточно молиться Богу; необходимо выяснить, почему оно проявилось и какой урок преподало вам.

Бесполезно беспокоиться, раздражаться и злиться на цепи, которые вас связывают; вы должны знать, почему и как вас связали. Поэтому, читатель, вы должны выйти за свои пределы и начать исследовать и понимать себя.

Вы должны перестать быть непослушным ребенком в школе жизненного опыта и начать со смирением и терпением усваивать уроки, которые предназначены вам для назидания и окончательного совершенствования, ибо зло, при правильном

понимании, оказывается не безграничной силой или вселенским принципом, а всего лишь преходящим этапом человеческого опыта, и поэтому становится учителем для тех, кто готов учиться.

Зло — не какая-то абстракция, существующая вне вас, а опыт вашего собственного сердца, и если вы будете терпеливо изучать и очищать сердце, то постепенно придете к открытию истоков и природы зла, что неизбежно приведет к его полному искоренению.

Любое зло исправимо и излечимо, а потому не бесконечно. Оно происходит от неведения — неведения истинной природы и взаимосвязи вещей, и пока мы пребываем в состоянии неведения, мы остаемся подверженными злу.

Во вселенной не существует зла, которое не являлось бы результатом неведения и которое — при условии старательного усвоения его уроков — не привело бы нас к высшей мудрости, чтобы затем исчезнуть. Но люди остаются во зле и не избавляются от него, поскольку не готовы и не стремятся воспринимать те уроки, ради которых оно и существует.

Я был знаком с ребенком, который всякий раз, когда мать укладывала его спать, рыдал из-за того, что ему не позволяли поиграть со свечкой. Однажды вечером, когда мать на мгновение отвлеклась, ребенок схватился за огонек; последовал неизбежный результат, и ребенок никогда больше не повторял своих попыток.

Всего через один неразумный поступок он получил и накрепко усвоил урок о необходимости

повиновения, и получил знание о том, что огонь обжигает. И это происшествие служит прекрасной иллюстрацией природы, сути и итога любого греха и любого зла.

Как это дитя пострадало от неведения истинной природы огня, так другие дети страдают от неведения относительно истинной природы иных вещей, которые они со слезами клячат и которые, будучи обретенны, впоследствии приносят им вред; разница лишь в том, что в первом случае неведение и зло имеют более глубокие корни и совершенно очевидны.

Символом зла всегда является тьма, а добра — свет; за этими символами сокрыта наилучшая интерпретация бытия, ибо если свет всегда заполняет вселенную, то тьма — это всего лишь крохотная точка или же тень, отбрасываемая соринкой, что преграждает путь нескольким лучам безграничного света, и потому свет Бога это позитивная и дающая жизнь сила, которая заполняет собой всю вселенную, а зло — эфемерная тень, отбрасываемая некой особой, вставшей на пути озаряющих лучей и временно затмившей их.

Когда ночь накрывает мир своей черной непроницаемой мантией, как бы плотна ни была чернота, она охватывает лишь ничтожную половину нашей маленькой планеты, тогда как вся Вселенная озарена животворящим светом и каждое существо знает, что утром проснется при свете.

Знайτε, же, что когда вашу душу гнетет темная ночь скорби, боли или несчастья и вы ковыляете

по жизни усталыми и неверными шагами, это значит, что вы просто отгораживаете себя собственными желаниями от безграничного света радости и блаженства, а темная тень, которая покрывает вас, — это всего лишь преграда, созданная только вами и никем иным.

И точно так же, как наружная тьма — это всего лишь мрачная тень, не имеющая сущности и местонахождения, и потому преходящая, так и тьма внутренняя — это такая же тень, мимолетом омрачающая рожденную светом душу.

«Но, — как наяву слышу я недоуменный вопрос, — зачем вообще погружаться во тьму зла?» Это нужно потому, что вы, по неведению, решили совершить некий поступок, и потому что, поступая таким образом, вы имеете возможность понять как добро, так и зло, и, возможно, пройдя сквозь тьму, станете еще больше ценить свет.

Поскольку зло — прямое следствие неведения, то, когда уроки зла усвоены, неведение уходит, уступая место мудрости. Но ведь бывает, что непослушное дитя отказывается учить свои школьные уроки, так и взрослый может отказаться усваивать уроки жизненного опыта и потому пребывает во тьме и подвергается непрерывным карам в виде болезней, разочарований и скорбей.

Таким образом тот, кто намерен освободиться от зла, которое им управляет, должен охотно и старательно учиться и быть готовым вступить в процесс самодисциплины, без которого невозможно получить ни грана мудрости, не достичь ни счастья, ни умиротворения.

Можно закрыться в темной комнате и отрицать существование света, но ведь он есть везде, а темнота существует лишь в одной тесной комнатушке.

Так что можно закрыться от света Правды, но можно, напротив, взяться за разрушение стен предубеждений, своекорыстия и ошибок, которые вы воздвигли вокруг себя, и впустить внутрь Свет.

Скрупулезно и честно изучайте себя, чтобы осознать, а не просто затвердить, как нудную теорию, что зло преходяще, что это лишь тень, которую создаете вы сами, что все ваши боли, горести и несчастья суть следствие неуклонного и абсолютно совершенного закона и приходят к вам потому, что вы их заслуживаете и призываете к себе. Когда же вы сначала выдержите, а затем и поймете их суть и назначение, то сможете стать сильнее, мудрее, благороднее.

И лишь усвоив это, вы обретете способность выстраивать обстоятельства по собственному разумению, обращать любое зло в добро и искусно плести ткань собственной судьбы.

О, Страж ночной! Прозрел ли ты  
Мерцающий рассвет на пиках гор?  
Уже ступил ли Золотой Глашатай Света  
Стопой своей на дальние холмы?

Грядет ли он, чтобы рассеять мрак,  
А вместе с ним и демонов ночных?  
Прольет ли свой животворящий свет  
И вещую промолвит речь?

Влюбленный в Свет, ты видишь — близок день.  
Он золотит уже чело горы,  
И можно смутно разглядеть тропу,  
По коей он шагает встречу Ночи.

Но тьма рассеется, и в тот же миг  
Все, что ей предано и ненавидит Свет,  
Исчезнет вместе с Ночью навсегда.  
Возрадуйтесь! Вот Вестника реченье.

## **2. Мир как отражение состояния ума**

Каков человек сам, таков и его мир. Все сущее во вселенной преобразуется в его личный опыт. И не так уж важно, что происходит во внешнем мире, поскольку все это не что иное, как отражение состояния вашего сознания.

А вот все то, что у человека внутри, важно, поскольку именно оно отразит и соответствующим образом окрасит все, что находится снаружи.

Все, что вы доподлинно знаете, содержится в вашем опыте, все, что вы когда-либо узнаете, должно пройти через врата опыта и таким образом стать частью вас самих.

Мир человека состоит из его собственных мыслей, желаний и устремлений, и потому все, что есть во вселенной, — от красоты, радости и блаженства до уродства, печали и боли, — содержится в самом человеке.

Собственными мыслями вы создаете или разрушаете свою жизнь, свой мир, свою вселенную. И ваша внешняя жизнь и обстоятельства будут